



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne



VOL. 36, MONTHLY EDITION N° 12
December 30, 2011

Publication Number 40063779

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 8
Section 2 Chart Corrections.....	9 - 19
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	20 - 26
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	27 - 30

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

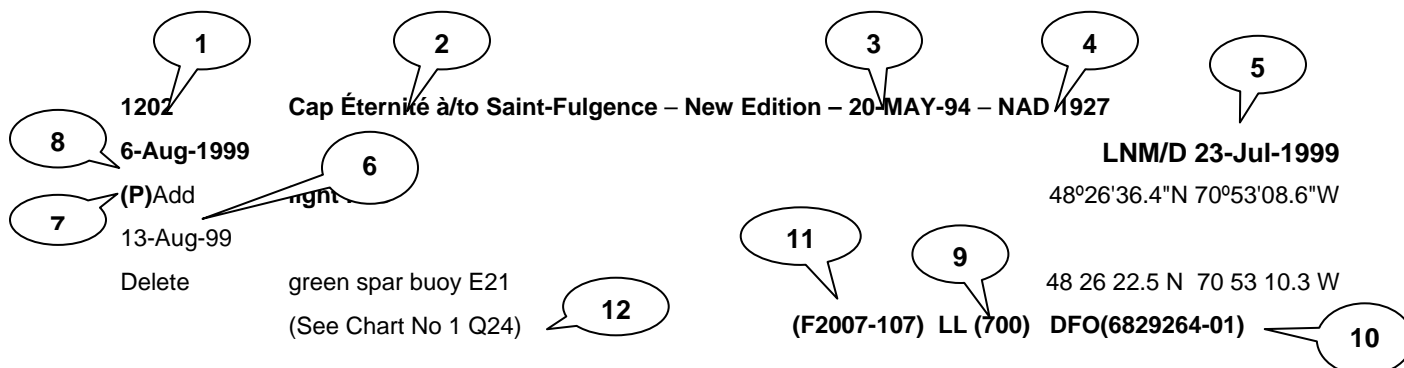
In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2011*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



The last correction number is identified with the **LN/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
St. John's MCTS Centre
P.O. Box 5667
ST JOHN'S NL A1C 5X1
Telephone: (709) 772-2083 / 2106
Facsimile: (709) 772-5369

Quebec

* Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Regional Operations Centre (ROC)
101 Champlain Boulevard
QUEBEC QC G1K 7Y7
Telephone: (418) 648-5410 / 4427
Facsimile: (418) 648-7244
Web site: www.marinfo.gc.ca

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
P.O. Box 8630
SYDNEY, N.S. B1P 6K7
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West, Prescott, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 800 265 0237
Fax: (613) 925-4519
Email NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Web site: http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada,
Canadian Coast Guard,
Iqaluit MCTS Centre
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264

* Services provided in English and French

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the <http://www.notmar.gc.ca/subscribe/> website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page <http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoXOToibnRtPXN0ZXBfb25Jmxbhmc9ZSI7>
This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*1210 ÎLES DE LA MADELEINE- LIGHTS DISCONTINUED.....	8
*1201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES PUBLICATIONS - 2012	2
*1202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.....	2
*1206 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS	6
*1203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	3
*1209 CAPE TORMENTINE À/TO WEST POINT - BUOYS TO BE DISCONTINUED.....	8
*1205 ENVIRONMENT CANADA - EXPANSION OF MARINE FORECAST SERVICE TO SECTIONS OF METAREAS XVII AND XVIII	4
*1204 ENVIRONMENT CANADA – METAREAS XVII AND XVIII.....	3
*1208(P) NOVA SCOTIA, ATLANTIC COAST – SABLE ISLAND – LIGHT TO BE DISCONTINUED	8
*1207 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS – (TP-3231) – 2010-2011	6

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1233	9	4821	15		
1432	9	4822	15		
2067	9	4839	15,16		
L/C 2228	9	L/C 4841	16,17		
2260	9	4847	17		
4000	9	4864	17		
4001	9	4905	8		
4002	10	4950	8,17,18		
4003	10	5030	18		
4006	10	5505	18		
4013	11	6100	18		
4016	11	7220	18		
4022	11	7512	18		
4023	11,12	7568	18		
4024	12	7777	18		
4098	8	7783	19		
4235	12	7784	19		
4403	12	8005	19		
4404	12				
4405	12				
4420	13				
4429	13				
4432	13				
4448	13,14				
4523	14				
4585	14				
4622	14,15				

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES PUBLICATIONS - 2012**

NEW PUBLICATIONS	MAIN TITLE	PUBLISHED	PRICE
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et des courants du Canada – Volume 1 – Atlantic Coast and Bay of Fundy/Côte de l'Atlantique et baie de Fundy	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et des courants du Canada – Volume 2 – Gulf of St. Lawrence/Golfe du Saint-Laurent	01-JAN-2012	\$6.50
	Tables des marées et courants du Canada/Canadian Tide and Current Tables – Volume 3 – Fleuve Saint-Laurent et fjord du Saguenay/St. Lawrence River and Saguenay Fiord	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 4 – Arctic and Hudson Bay/L'Arctique et la baie d'Hudson	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 5 – Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia – Détroits de Juan de Fuca et de Georgia	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 6 – Discovery Passage and West Coast of Vancouver Island/Discovery Passage et côte Ouest de l'île de Vancouver	01-JAN-2012	\$6.50
	Canadian Tide and Current Tables/Tables des marées et courants du Canada – Volume 7 – Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance/Queen Charlotte Sound à Dixon Entrance	01-JAN-2012	\$6.50

***1202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA273258	Committee Bay – Pelly Bay
CA370454	Dean Channel, Burke Channel and/et Bentinck Arms
CA373060	Meldrum Bay to/à St. Joseph Island
CA373072	West of Michipicoten Island to Simons Harbour
CA376340	Catalina Harbour to/à Inner Gooseberry Island
CA376352	Makkovik Bay (Continuation A)
CA376362	Kaipokok Bay
CA376807	Bonavista Bay, Southern Portion
CA379029	Cap de la Tête au Chien à/to Cap aux Oies
CA470259	Smith Inlet, Boswell Inlet and/et Draney Inlet
CA470309	Johnstone Strait, Port Neville to/à Robson Bight (Part 2 of 2)
CA476168	Lewisporte and Approaches and Loon Bay
CA476369	Windy Tickle
CA476485	South of / Sud de Drawbucket Tickle
CA476630	Hawke Bay and / et Deer Pass (Squasho Run)
CA476631	Head of Hawke Bay
CA476634	Approaches to/à White Bear Arm
CA476635	Occasional Harbour
CA479078	Cap Éternité à/to Cap à l'Est
CA479094	Cap à l'Est à Saint-Fulgence - Continuation A
CA570006	Active Pass
CA570067	Porpoise Harbour, Ridley Island and Approaches/et les approches
CA570168	Port Alberni
CA570195	Approaches to/Approches à Campbell River

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA570227	Bamfield Inlet
CA570458	Bella Coola
CA576054	Hopedale Harbour
CA576077	Borden
CA576078	Cape Tormentine
CA576382	Battle Harbour
CA576383	Caribou Run
CA576503	Mary's Harbour
CA576632	Northern Entrance to Squasho Run
CA576633	Northern Entrance to/a Caplin Bay
CA576636	St. Michael's Bay
CA576637	Shoal Tickle
CA576638	Pensons Arm
CA579046	Cap-aux-Meules
CA579077	Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw
CA579234	Port de Gros-Cacouna
CA579235	Baie des Ha! Ha!
CA579236	Terminal maritime de Grande Anse
WITHDRAWN PRODUCTS	
CA370459	Dean Channel, Burke Channel and/et Bentinck Arms (part 2 of 2) ¹
CA579030	Port de Gros-Cacouna ²
FOOTNOTES:	
1	Edition 1 of CA370459 cancelled upon the recent release of CA370454 (see above)
2	Edition 7 of CA579030 cancelled upon the recent release of CA579234 (see above)

***1203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	PUBLISHED		
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.			
R/M2204A	Byng Inlet to/à Key Harbour	05-MAR-2010		
R/M2204B	Key Harbour to/à French River	05-MAR-2010		
R/M2204C	French River to/à Beaverstone Bay	05-MAR-2010		
R/M2204D	Beaverstone Bay to/à Killarney	05-MAR-2010		
R/M4485	Cap des Rosiers à/to Chandler	17-JUN-2011		
R/M4956	Cap-aux-Meules	02-SEP-2011		

***1204 ENVIRONMENT CANADA – METAREAS XVII AND XVIII**

Notification of Full Operational Capability of METAREA XVII and XVIII - Canada.

Commencing on 01 June 2011 marine forecast service to METAREA XVII and XVIII will transition to Full Operational Capability. Meteorological warnings and forecasts for METAREA XVII and XVIII will be promulgated by Environment Canada in accordance with the joint IMO/IHO/WMO Maritime Safety Information manual.

During the navigation season meteorological warnings and forecasts for sections of METAREA XVII and XVIII south of 75 degrees latitude will be broadcast via Inmarsat-C EGC SafetyNET. Scheduled broadcast times are:

- METAREA XVII (POR) at 0300 UTC and 1500 UTC daily.
- METAREA XVIII (AOR-W) at 0300 UTC and 1500 UTC daily.

SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Messages will be transmitted to a rectangular addressed area until Inmarsat-C or Mini-C terminals operating in Arctic waters have been updated. Users should note that meteorological MSI received by their Sat-C terminals may be labelled as navigational MSI.

During the navigation season meteorological warnings and forecasts for sections of METAREA XVII and XVIII north of 70 degrees latitude will be broadcast via HF Narrow Band Direct Printing on 8416.5 kHz from the Canadian Coast Guard centre in Iqaluit NU. Scheduled broadcast times are 0330 UTC and 1530 UTC daily.

Mariners should note that actual HF service provision dates will be announced by Canadian Coast Guard notice to shipping.

Contact information for METAREA XVII and XVIII is:

phone: +1 709 256 6612
fax: +1 709 256 6627
email: metareas17.18@ec.gc.ca

***1205 ENVIRONMENT CANADA - EXPANSION OF MARINE FORECAST SERVICE TO SECTIONS OF METAREAS XVII AND XVIII**

Effective June 28, 2011 at 1600 UTC the following METAREAs forecast bulletins will be modified to include new forecast zones.

At this time bulletins are available in English only.

Telecommunication Header / Bulletin Title / New Forecast Zones:

FQCN01 CWNT - marine forecasts for METAREA XVII north of 75N - Zone 1 centred on 75.7N135W, Zone 2 centred on 77.3N135W, South Prince Patrick, Prince Patrick, North Prince Patrick.

FQCN03 CWNT - marine forecasts for METAREA XVIII north of 75N - Fitzwilliam, Griper, Ballantyne, Brock, Wilkins, Borden, Hazen, Gustaf, Peary, South Ellef Ringnes, Ellef Ringnes, Hassel, Massey, South Sverdrup, North Sverdrup, South Axel Heiberg, Axel Heiberg, Greely, Nansen, Ellesmere, Ward Hunt, Bartlett, Alert.

FQCN04 CWNT - marine forecasts for METAREA XVIII south of 75N - Liddon.

These new marine forecast zones are generally located between the northwestern Canadian Arctic archipelago and the Canadian Exclusive Economic Zone boundary.

Detailed information regarding the geographic boundaries associated with these new marine zones may be obtained by contacting the Meteorological Service of Canada at the following:

Telephone: +1 (709) 256-6612
Facsimile: +1 (709) 256-6627
Email: metareas17.18@ec.gc.ca

Or by consulting the Joint Commission on Oceanography and Marine Meteorology (JCOMM) web site at <http://weather.gmdss.org> or by consulting the Canadian Coast Guard notices to mariners (NOTMAR) web site at <http://notmar.gc.ca>.

SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Fig. 1: Map of the new high Arctic marine forecast zones.

Download image - <http://notmar.gc.ca/eng/services/notmar/10s1e11.jpg> or
<http://notmar.gc.ca/eng/services/notmar/10s1e11.pdf>

Table 1: Names of the new high Arctic marine forecast zones.

High Arctic Waters	
201	Zone 1 centred on 75.7° N 135° W
202	Zone 2 centred on 77.3° N 135° W
203	South Prince Patrick
204	Prince Patrick
205	North Prince Patrick
206	Liddon
207	Fitzwilliam
208	Griper
209	Ballantyne
210	Brock
211	Wilkins
212	Borden
213	Hazen
214	Gustaf
215	Peary
216	South Ellef Ringnes
217	Ellef Ringnes
218	Hassel
219	Massey
220	South Sverdrup

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

221	North Sverdrup
222	South Axel Heiberg
223	Axel Heiberg
224	Greely
225	Nansen
226	Ellesmere
227	Ward Hunt
228	Bartlett
229	Alert

***1206 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS**

Juan de Fuca Strait, Haro Strait and Boundary Passage

To comply with internationally agreed practices, Canada and the United States of America have agreed to eliminate overlapping coverage of Electronic Navigation Charts (ENCs). The first area where these changes will take affect are Juan de Fuca Strait, Haro Strait and Boundary Passage. This new ENC coverage scheme will result in each country changing their areas of coverage, so that only one country's ENC would be available for any given area. New limits are posted on the Important Messages box displayed at: <http://www.charts.gc.ca/index-eng.asp>.

These changes come into effect 0000 Coordinated Universal Time (UTC), on 15 December, 2011.

When the revised ENCs are available to the public a Notice to Mariner will be issued.

***1207 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS – (TP-3231) – 2010-2011**

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis. A complete list of Ship Safety Bulletins is available on Transport Canada's Web site at: <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm>

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below. We ask your cooperation in distributing copies of this listing to your colleagues, to ship owners and/or maritime companies to let them know of the existence of these Bulletins.

If this is the first time you are receiving the Bulletin, your name is probably not on Transport Canada's mailing list. Should you wish to be included, please send your request to the Marine Safety location provided below.



How to stay up-to-date on newly published bulletins.

To receive Ship Safety Bulletins electronically, select the following Internet address and follow the instructions on how to sign up for **e-Bulletin** or **RSS feed** services.

E-Bulletin sends a notice to your e-mail address inbox, whereas RSS feed sends a notice to your Internet browser when a new SSB becomes available on our Internet at <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm>
As of December 31, 2011, the following Ship Safety Bulletins have been issued.

Bulletin Number	Title	Date of Creation
06/2011	Reminder: The Transitional Period under <i>Marine Personnel Regulations</i> Section 184 to obtain Certificates of Competency ends July 1, 2012	2011-11-03
05/2011	How Fishing Masters, Second Class (CFV2) who were certified between March 21, 1980 and June 30, 2007 may obtain the Fishing Master, First Class Certificate of Competency issued under the Marine Personnel Regulations (MPR)	2011-11-02
04/2011	Requirements for Passenger Safety Management or Specialized Passenger Safety Management (Ro-Ro Vessels) Certificate or Endorsement	2011-11-02

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Bulletin Number	Title	Date of Creation
03/2011	New Form for Reporting a Maritime Hazardous Occurrence	2011-11-01
02/2011	Wearing and using Flotation Devices Small Non-Pleasure Craft & Small Commercial Fishing Vessels	2011-09-15
01/2011	Interim Registration Guidance for Human-powered Vessels, Small Sailing Vessels, and Small Vessels Fitted with Propulsion Motors Less Than 10 hp (7.5 kW)	2011-03-17
08/2010	Implementing the Maritime Occupational Health and Safety Regulations	2010-12-30
07/2010	The Paris Memorandum of Understanding's New Inspection Regime (Amendment 2011-07-21)	2010-11-11
06/2010	Watchkeeping Mate of a Fishing Vessel of not more than 150 Gross Tonnage and less than 24 Metres in Overall Length	2010-10-25
05/2010	Application for a Candidate Document Number (CDN)	2010-08-04

Transport Publications (TPs) New and/or Amended – 2010-2011

Publication No	Title	Date
TP 511	Safe Boating Guide (Updated)	2011
TP 14612	Procedures for Approval of Life-Saving Appliances and Fire Safety Systems, Equipment and Products	2011
TP 14916	Canada: Committed to the Goals of the International Maritime Community	2011
TP 15037	Protecting Our Waters	2011
TP 15096	Fishing Vessels - Masters and Watchkeeping Officers	2011
TP 15109	Small Vessel Compliance Program (Non-Pleasure Craft) - Brochure	2011
TP 15111	Small Vessel Compliance Program (Non-Pleasure Craft) - Detail Report	2011
TP 15113	Small Vessel Compliance Program (Non-Pleasure Craft) - Poster	2011
TP 15117	Certificates and Training Requirements for Masters and Officers of Fishing Vessels	2011
TP 15141	Fishing Vessels - Certification and Training	2011
TP 15163	Joint Industry – Government Guidelines for the Control of Oil Tankers and Bulk Chemical Carriers in Ice Control Zones of Eastern Canada (2011)	2011
TP 14070	Small Commercial Vessel Safety Guide	2010
TP 14475	Canadian Life Saving Appliance Standard	2010
TP 14707	Places of Refuge Contingency Plan Ontario Region	2010
TP 14838	Minor Waters User Guide	2010

**SECTION 1 – Edition 12/2011
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Publication No	Title	Date
TP 15039	Assessment of Proposals Related to Oil Spill Risk for the South Coast of Newfoundland	2010
TP 15080	Standard for Pleasure Craft Operator Card Testing Over the Internet	2010

Copies of these publications may be obtained from:

Transport Canada
Marine Safety Directorate (AMSBA)
Place de Ville, Tower "C"
330 Sparks Street, 9th floor
Ottawa, Ontario, K1A 0N5

Website: **Ship Safety Bulletins:**
<http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins-menu.htm>

Transport Publications:
<http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/tp-menu-515.htm>

If you have questions, or require hardcopies of Ship Safety Bulletins or Transport Publications, contact Transport Canada Marine Safety Directorate by:

E-mail:.....marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca
Phone:613-991-3135
Toll Free (Marine):..... 1-866-995-9737
Teletypewriter (TTY):1-888-675-6863
Fax.....613-990-1879

***1208(P) NOVA SCOTIA, ATLANTIC COAST – SABLE ISLAND – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference: Notice 1102(P)/2003 is now cancelled

Reference: Chart 4098

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Sable Island, East End light (L.L. 666) (45° 57' 35.6"N 59° 47' 29"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Sandra Inglis, A/Superintendent , Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
27 Parker Street,
Dartmouth, NS, B2Y 3Z8,
Email: Sandra.inglis@dfo-mpo.gc.ca
Telephone: (902) 426-3151

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2011-191)

***1209 CAPE TORMENTINE À/TO WEST POINT - BUOYS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Notice 422(P)/2011 is now cancelled (Chart 4905)

(G2011-315)

***1210 ÎLES DE LA MADELEINE- LIGHTS DISCONTINUED**

Reference: Notice 508(P)/2011 is now cancelled (Chart 4950)

(Q2011-126, 127, 128, 129)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

1233 – Cap aux Oies à / to Sault-au-Cochon – New Edition – 30-OCT-2009 – NAD 1983

16-DEC-2011
 Amend 2F 33m 17/8M to read 2F 33m 20/8M against front range/ leading light 47°26'06.7"N 070°25'40.6"W
 (See Chart No. 1, P14, P16)
 (Q2011123) LL(1852) DFO(6408446-01)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479021

Amend 2F 52m 17/8M to read 2F 52m 20/8M against rear range/ leading light 47°26'17.8"N 070°25'33.3"W
 (See Chart No. 1, P14, P16)
 (Q2011124) LL(1853) DFO(6408447-01)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479021

1432 - Lac Saint-François / Lake St. Francis A-B - Sheet 1 - New Chart - 09-JUL-1999 - NAD 1983

30-DEC-2011 LNM/D. 06-AUG-2010
 Add orange and white can mooring buoy, Priv 45°11'28.3"N 074°19'14.5"W
 (See Chart No. 1, Q40)
 (B2011021) DFO(6603736-01)

2067 – Hamilton Harbour – New Edition – 15-JUN-2007 – World Geodetic System 1984

16-DEC-2011 LNM/D. 29-JUL-2011
 Delete anchorage symbol 43°16'19.8"N 079°52'34.7"W
 (See Chart No. 1, N10)
 DFO(6603745-01)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA573362

Add anchorage prohibited symbol 43°16'19.8"N 079°52'34.7"W
 (See Chart No. 1, N20)
 DFO(6603745-02)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA573362

L/C2228 - Lake Huron / Lac Huron (Southern Portion/Partie sud) - Sheet 1 - New Chart - 16-FEB-1990 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 09-JAN-2009
 Add non-dangerous wreck, depth unknown 43°24'03.6"N 081°53'18.0"W
 (See Chart No. 1, K29)
 DFO(6603733-01)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373092

2260 - Sarnia to / à Bayfield - New Edition - 05-FEB-1999 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 14-MAY-2010
 Add non-dangerous wreck, depth unknown 43°24'03.6"N 081°53'18.0"W
 (See Chart No. 1, K29)
 DFO(6603733-01)

4000 - Gulf of Maine to / à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 23-JUL-2010
 Add yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44008 40°30'12.0"N 069°14'48.0"W
 (See Chart No. 1, Q58)
 DFO(6305826-01)

4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle / au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 25-NOV-2011
 Add yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (4) Y 20s, marked 44008 40°30'12.0"N 069°14'48.0"W
 (See Chart No. 1, Q58)
 DFO(6305826-01)

30-DEC-2011 LNM/D. 02-DEC-2011
 Delete light 47°12'44.8"N 061°58'18.9"W
 (See Chart No. 1, P1)
 (Q2011128) LL(1500) DFO(6408458-01)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 27-DEC-1991 - NAD 1927

30-DEC-2011 LNM/D. 02-SEP-2011
Delete light FI 19M 47°23'04.9"N 061°57'35.7"W
(See Chart No. 1, P1)
(Q2011126) LL(1488) DFO(6408456-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA179172

Delete light FI (3) 22M 47°12'44.6"N 061°58'21.5"W
(See Chart No. 1, P1)
(Q2011128) LL(1500) DFO(6408458-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA179172

Delete light FI 20M 47°16'03.3"N 061°42'20.6"W
(See Chart No. 1, P1)
(Q2011129) LL(1509) DFO(6408459-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA179172

4003 - Cape Breton to / à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 25-NOV-2011
Add yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (4) Y 20s, marked 44008 40°30'12.0"N 069°14'48.0"W
(See Chart No. 1, Q58)
DFO(6305826-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

Delete yellow cautionary lighted pillar buoy FI(4) Y 41°15'30.0"N 069°17'28.8"W
(See Chart No. 1, Qm)
DFO(6305834-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

09-DEC-2011 LNM/D. 02-DEC-2011
Add private yellow cautionary lighted pillar buoy FI Y 39°55'00.0"N 070°46'30.0"W
(See Chart No. 1, Qm)
DFO(6305835-02)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

Add obstruction, depth unknown with legend ODAS/SADO 39°30'00.0"N 070°47'30.0"W
DFO(6305835-03)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

Add yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (4) Y, marked 44018 42°09'03.8"N 069°49'00.3"W
(See Chart No. 1, Q58)
DFO(6305844-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140

**4006 - Newfoundland and Labrador / Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermudes - New Edition - 08-AUG-2003
- NAD 1983**

02-DEC-2011 LNM/D. 25-NOV-2011
Add yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 44008 40°30'12.0"N 069°14'48.0"W
(See Chart No. 1, Q58)
DFO(6305826-01)

30-DEC-2011 LNM/D. 02-DEC-2011
Delete light 47°12'44.8"N 061°58'18.9"W
(See Chart No. 1, P1)
(Q2011128) LL(1500) DFO(6408458-01)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

4013 - Halifax to / à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983

09-DEC-2011

Amend LFI Y 6s 74ft 10M to read LFI Y 6s 55ft 10M against light
(See Chart No. 1, P16)

LNM/D. 18-NOV-2011

46°00'11.1"N 062°27'34.0"W

(G2011309) LL(971) DFO(6305838-03)

4016 - Saint-Pierre to / à St. John's - New Edition - 06-JUN-2003 - NAD 1983

09-DEC-2011

Delete submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

LNM/D. 18-MAR-2011

joining 47°20'30.1"N 054°01'20.9"W

47°19'48.6"N 054°05'48.6"W

47°17'00.7"N 054°08'00.7"W

47°16'12.6"N 054°10'12.6"W

47°16'22.2"N 054°26'22.2"W

47°14'37.9"N 054°30'37.9"W

and 47°14'32.0"N 054°35'02.2"W

DFO(6305847-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276274

Add

submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 47°20'31.3"N 054°01'18.0"W

47°20'01.2"N 054°04'35.4"W

47°19'48.6"N 054°05'09.4"W

47°16'46.8"N 054°08'20.1"W

47°16'14.0"N 054°10'00.4"W

47°16'17.0"N 054°20'51.2"W

47°16'29.9"N 054°23'00.0"W

47°16'29.7"N 054°25'44.0"W

47°14'53.1"N 054°29'47.6"W

47°14'37.9"N 054°30'45.5"W

47°14'32.4"N 054°32'35.7"W

47°14'22.7"N 054°33'01.5"W

47°14'19.2"N 054°33'43.5"W

47°14'33.2"N 054°34'22.5"W

and 47°14'32.0"N 054°35'02.2"W

DFO(6305847-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276274

**4022 - Cabot Strait and Approaches / Détroit de Cabot et les approches, Scatarie Island to / à Anticosti Island / Île
D'Anticosti - New Edition – 17-JAN-2003 – NAD 1983**

30-DEC-2011

Replace light FI 6s 79ft 19M by abandoned lighthouse, Lt Ho/Phare Aband
(See Chart No. 1, P1)

LNM/D. 02-SEP-2011

47°23'27.2"N 061°46'24.6"W

(Q2011127) LL(1496) DFO(6408457-01)

Replace light FI 2.5s 101ft 20M by abandoned lighthouse, Lt Ho/Phare Aband
(See Chart No. 1, P1)

47°16'03.5"N 061°42'18.1"W

(Q2011129) LL(1509) DFO(6408459-02)

4023 – Northumberland Strait / Détroit de Northumberland – New Edition – 27-DEC-2002 – NAD 1983

09-DEC-2011

Amend LFI Y 6s 74ft 10M to read LFI Y 6s 55ft 10M against light
(See Chart No. 1, P16)

LNM/D. 07-OCT-2011

46°00'11.1"N 062°27'34.0"W

(G2011309) LL(971) DFO(6305838-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276286

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

30-DEC-2011 LNM/D. 09-DEC-2011
 Replace light FI (3) 20s 102ft 22M by abandoned lighthouse, Lt Ho/Phare Aband 47°12'44.8"N 061°58'18.9"W
 Delete limits of arcs of visibility
 (See Chart No. 1, P1, P40.1)

(Q2011128) LL(1500) DFO(6408458-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276286

Replace light FI 2½s 101ft 20M by abandoned lighthouse, Lt Ho/Phare Aband 47°16'03.5"N 061°42'18.1"W
 (See Chart No. 1, P1)

(Q2011129) LL(1509) DFO(6408459-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276286

4024 – Baie des Chaleurs / Chaleur Bay aux / to Îles de la Madeleine – New Edition – 03-MAR-2000 – NAD 1983

30-DEC-2011 LNM/D. 09-SEP-2011
 Replace light FI 6s 29m 19M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband 47°23'05.1"N 061°57'33.2"W
 (See Chart No. 1, P1)

(Q2011126) LL(1488) DFO(6408456-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA279075

Replace light FI 6s 24m 19M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband 47°23'27.2"N 061°46'24.6"W
 (See Chart No. 1, P1)

(Q2011127) LL(1496) DFO(6408457-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA279075

Replace light FI (3) 20s 31m 22M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband 47°12'44.8"N 061°58'18.9"W
 (See Chart No. 1, P1)

(Q2011128) LL(1500) DFO(6408458-02)

Replace light FI 2½s 31m 20M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband 47°16'03.5"N 061°42'18.1"W
 (See Chart No. 1, P1)

(Q2011129) LL(1509) DFO(6408459-02)

4235 – Sheet Harbour – New Edition – 28-APR-2000 – NAD 1983

09-DEC-2011 LNM/D. 12-AUG-2011
 Delete beacon with legend Bn 44°53'46.1"N 062°28'59.3"W
 (See Chart No. 1, Q80, Q81)

DFO(6305846-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476103

4403 – East Point to / à Cape Bear – New Edition – 04-APR-2003 – NAD 1983

09-DEC-2011 LNM/D. 08-JUL-2011
 Amend LFI Y 6s 74ft 10M to read LFI Y 6s 55ft 10M against light 46°00'11.1"N 062°27'34.0"W
 (See Chart No. 1, P16)

(G2011309) LL(971) DFO(6305838-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376248

4404 – Cape George to / à Pictou – New Edition – 12-MAY-2000 – NAD 1983

09-DEC-2011 LNM/D. 30-SEP-2011
 Amend LFI Y 6s 74ft 10M to read LFI Y 6s 55ft 10M against light 46°00'11.1"N 062°27'34.0"W
 (See Chart No. 1, P16)

(G2011309) LL(971) DFO(6305838-03)

4405 – Pictou Island to / aux Tryon Shoals – New Edition – 21-FEB-2003 – NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 14-OCT-2011
 Delete green port hand can buoy, marked UD1 45°47'02.4"N 063°11'33.7"W
 (See Chart No. 1, Qg)

DFO(6305819-01)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

4420 – Murray Harbour – New Edition – 26-JAN-2001 – NAD 1983

09-DEC-2011

Delete light LFI Y 6s 74ft 10M
(See Chart No. 1, P1)

LNM/D. 23-SEP-2011
46°00'10.7"N 062°27'36.4"W

(G2011309) LL(971) DFO(6305838-01)

Add light LFI Y 6s 55ft 10M
(See Chart No. 1, P1)

46°00'11.1"N 062°27'34.0"W

(G2011309) LL(971) DFO(6305838-02)

4429 – Havre Saint-Pierre et les approches/and Approches – New Edition – 18-FEB-2011 – NAD 1983

02-DEC-2011

Delete sector light F RWG 6m
Delete limits of arcs of visibility
(See Chart No. 1, P40.1)

50°14'13.4"N 063°36'09.4"W

(Q2011115) LL(1588.5) DFO(6408434-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579004

4429 - Havre Saint-Pierre - New Edition - 18-FEB-2011 - NAD 1983

02-DEC-2011

Delete sector light F RWG 6m
Delete limits of arcs of visibility
(See Chart No. 1, P40.1)

50°14'13.4"N 063°36'09.4"W

(Q2011115) LL(1588.5) DFO(6408434-01)

4432 - Archipel de Mingan - New Edition - 11-MAR-2011 - NAD 1983

02-DEC-2011

Delete light F RWG 6m
(See Chart No. 1, P16)

50°14'13.4"N 063°36'09.4"W

(Q2011115) LL(1588.5) DFO(6408434-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379026

Amend 64°30' to read 63°30'

right side of North border
DFO(6408451-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379026

Amend 64°30' to read 63°30'

right side of South border
DFO(6408451-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379026

4448 - Havre Boucher - Sheet 1 - New Edition - 13-DEC-2002 - NAD 1983

23-DEC-2011

Delete front range/leading light FG 31ft
(See Chart No. 1, P20.2)

LNM/D. 12-AUG-2011
45°40'55.2"N 061°31'37.6"W

(G2011322) LL(884) DFO(6305856-01)

Add front range/leading light FG 27ft
(See Chart No. 1, P20.2)

45°40'54.4"N 061°31'37.7"W

(G2011322) LL(884) DFO(6305856-02)

Delete rear range/leading light FG 112ft with leading line bearing 194½° and
the reciprocal bearing 014½°
(See Chart No. 1, P20.2)

45°40'41.7"N 061°31'42.7"W

(G2011325) LL(885) DFO(6305857-01)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

Add rear range/leading light FG 106ft with leading line bearing 194½° and the reciprocal bearing 014½° and (See Chart No. 1, P20.2) 45°40'40.9"N 061°31'42.7"W

(G2011325) LL(885) DFO(6305857-02)

4523 - Little Bay Arm and Approches / et les approches - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983

23-DEC-2011 LNM/D. 19-NOV-2010
Add light FIR 49°35'26.2"N 055°56'07.9"W
(See Chart No. 1, P1)

(N2011087) LL(336.28) DFO(6305850-01)

4585 - Green Head to / à Little Bay Island - New Edition - 30-MAY-2003 - NAD 1983

23-DEC-2011 LNM/D. 19-NOV-2010
Add light FIR 49°35'25.4"N 055°56'09.3"W
(See Chart No. 1, P1)

(N2011087) LL(336.28) DFO(6305850-01)

4622 - Cape St. Mary's to / à Argentinia Harbour and / et Jude Island - New Edition - 03-OCT-2003 - NAD 1983

09-DEC-2011 LNM/D. 09-JUL-2010
Delete submarine cable joining 47°18'36.6"N 053°58'06.4"W
(See Chart No. 1, L30.1)

47°18'49.5"N 053°57'49.5"W
47°19'44.5"N 053°57'44.5"W
47°19'59.7"N 053°57'59.7"W
47°20'31.3"N 053°59'31.3"W
47°20'40.7"N 054°00'40.7"W
47°20'01.2"N 054°04'01.2"W
47°19'48.6"N 054°05'48.6"W
47°17'00.7"N 054°08'00.7"W
47°16'52.7"N 054°08'52.7"W
47°16'46.0"N 054°08'46.0"W
47°16'24.4"N 054°09'24.4"W
47°16'12.6"N 054°10'12.6"W
47°16'17.0"N 054°20'17.0"W
47°16'29.9"N 054°23'29.9"W
47°16'29.8"N 054°25'29.8"W
47°16'22.2"N 054°26'22.2"W
47°15'47.7"N 054°27'47.7"W
47°15'06.4"N 054°29'06.4"W
47°14'53.1"N 054°29'53.1"W
47°14'49.5"N 054°29'49.5"W
47°14'44.5"N 054°30'44.5"W
47°14'37.9"N 054°30'37.9"W
47°14'32.4"N 054°32'32.4"W
47°14'22.7"N 054°33'22.7"W
47°14'19.2"N 054°33'19.2"W
47°14'33.2"N 054°34'33.2"W
and 47°14'32.0"N 054°35'02.2"W

DFO(6305847-01)

Add submarine cable joining 47°18'24.4"N 053°57'40.8"W
(See Chart No. 1, L30.1)

47°18'49.5"N 053°57'17.7"W
47°19'44.5"N 053°57'27.2"W
47°19'59.7"N 053°57'40.3"W
47°20'31.3"N 053°59'00.8"W
47°20'40.7"N 054°00'16.5"W
47°20'01.2"N 054°04'35.4"W

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

Add submarine cable (See Chart No. 1, L30.1) joining 47°19'48.6"N 054°05'09.4"W
 47°16'52.7"N 054°08'10.4"W
 47°16'14.0"N 054°10'00.4"W
 47°16'17.0"N 054°20'51.2"W
 47°16'29.9"N 054°23'00.0"W
 47°16'29.7"N 054°25'44.0"W
 47°14'53.1"N 054°29'47.6"W
 47°14'37.9"N 054°30'45.5"W
 47°14'32.4"N 054°32'35.7"W
 47°14'22.7"N 054°33'01.5"W
 47°14'19.2"N 054°33'43.5"W
 47°14'33.2"N 054°34'22.5"W
 and 47°14'32.0"N 054°35'02.2"W
DFO(6305847-02)

4821 - White Bay and / et Notre Dame Bay - New Chart - 23-APR-2004 - NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 02-SEP-2011
 Delete light FIR 3s 3m 4M (See Chart No. 1, P1) 49°55'50.8"N 056°24'11.7"W
(N2011086) LL(263) DFO(6305848-01)

Add wharf (See Chart No. 1, F14) between 49°56'09.3"N 056°23'37.1"W
 and 49°56'06.8"N 056°23'34.4"W
DFO(6305848-02)

Add light FIR (See Chart No. 1, P1) 49°56'09.3"N 056°23'37.1"W
(N2011086) LL(263) DFO(6305848-03)

4822 - Cape St. John to / à St. Anthony - New Chart - 30-JUN-2006 - NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 12-SEP-2008
 Delete light FIR 3s 3m 4M (See Chart No. 1, P1) 49°55'50.8"N 056°24'11.7"W
(N2011086) LL(263) DFO(6305848-01)

Add wharf (See Chart No. 1, F14) between 49°56'09.3"N 056°23'37.1"W
 and 49°56'06.8"N 056°23'34.4"W
DFO(6305848-02)

Add light FIR (See Chart No. 1, P1) 49°56'09.3"N 056°23'37.1"W
(N2011086) LL(263) DFO(6305848-03)

4839 - Head of / Fond de Placentia Bay - New Edition - 28-JAN-2011 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 25-NOV-2011
 Reposition light FIG (See Chart No. 1, P16) from 47°50'46.8"N 054°05'48.5"W
 to 47°50'45.3"N 054°05'47.9"W
(N2011084) LL(39.7) DFO(6305817-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476079

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

4839 - Continuation B - New Edition - 28-JAN-2011 - NAD 1983

02-DEC-2011

Reposition light FIG
(See Chart No. 1, P16)

LNM/D. 25-NOV-2011
from 47°50'46.8"N 054°05'48.5"W

to 47°50'45.3"N 054°05'47.9"W
(N2011084) LL(39.7) DFO(6305817-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476081

L/C4841 - Cape St Mary's to / à Argentia - New Chart - 19-MAY-1989 - NAD 1983

09-DEC-2011

Delete submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

LNM/D. 24-SEP-2010
joining 47°18'36.6"N 053°58'06.4"W

47°18'49.5"N 053°57'49.5"W
47°19'44.5"N 053°57'44.5"W
47°19'59.7"N 053°57'59.7"W
47°20'31.3"N 053°59'31.3"W
47°20'40.7"N 054°00'40.7"W
47°20'28.3"N 054°01'28.3"W
47°20'01.2"N 054°04'01.2"W
47°19'48.6"N 054°05'48.6"W
47°17'00.7"N 054°08'00.7"W
47°16'52.7"N 054°08'10.4"W
47°16'46.0"N 054°08'46.0"W
47°16'24.4"N 054°09'24.4"W
47°16'12.6"N 054°10'12.6"W
and 47°16'17.6"N 054°20'26.7"W
DFO(6305847-01)

Add submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 47°18'24.4"N 053°57'40.8"W

47°18'49.5"N 053°57'17.7"W
47°19'44.5"N 053°57'27.2"W
47°19'59.7"N 053°57'40.3"W
47°20'31.3"N 053°59'00.8"W
47°20'40.7"N 054°00'16.5"W
47°20'01.2"N 054°04'35.4"W
47°19'48.6"N 054°05'09.4"W
47°16'52.7"N 054°08'10.4"W
47°16'14.0"N 054°10'00.4"W
and 47°16'16.9"N 054°20'27.0"W
DFO(6305847-02)

L/C4841 - Argentia - New Chart - 19-MAY-1989 - NAD 1983

09-DEC-2011

Delete submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

LNM/D. 24-SEP-2010
joining 47°17'15.2"N 053°59'15.2"W

47°17'23.6"N 053°59'23.6"W
47°17'43.8"N 053°58'43.8"W
47°17'57.7"N 053°58'57.7"W
47°18'49.5"N 053°57'49.5"W
47°19'44.5"N 053°57'44.5"W
47°19'59.7"N 053°57'59.7"W
47°20'31.3"N 053°59'31.3"W
47°20'40.7"N 054°00'40.7"W
and 47°20'36.5"N 054°00'56.7"W
DFO(6305847-01)

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

Add submarine cable (See Chart No. 1, L30.1) joining 47°17'09.1"N 053°59'30.3"W
 47°17'23.6"N 053°59'22.1"W
 47°17'43.8"N 053°58'43.4"W
 47°17'57.7"N 053°58'05.4"W
 47°18'49.5"N 053°57'17.7"W
 47°19'44.5"N 053°57'27.2"W
 47°19'59.7"N 053°57'40.3"W
 47°20'31.3"N 053°59'00.8"W
 47°20'40.7"N 054°00'16.5"W
 and 47°20'34.6"N 054°00'56.7"W
DFO(6305847-02)

4847 - Conception Bay - New Edition - 03-AUG-2001 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 24-DEC-2010
 Add legend Channel Buoyed/Chenal balisé 47°33'03.0"N 053°14'15.0"W
(N20111055) LL(487.28) DFO(6305711-01)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376120

Replace crib with crib in ruins which covers and uncovers, with legend Ru (See Chart No. 1 Fb) 47°32'58.8"N 053°13'55.2"W
DFO(6305711-02)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376120

4864 - Black Island to / à Little Denier Island - New Chart - 25-AUG-2006 - NAD 1983

09-DEC-2011 LNM/D. 31-DEC-2010
 Add marine farm (See Chart No. 1, K48.2) 49°24'07.0"N 055°17'50.0"W
DFO(6305837-01)

4950 - Îles de la Madeleine - New Edition - 12-JAN-2007 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 06-MAY-2011
 Delete depth of 1 metre 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) 47°36'32.7"N 061°23'16.1"W
DFO(6408448-01)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Add obstruction with known depth of 0 metres 3 decimetres, Rep (2010) (See Chart No. 1, K41, I3.2) 47°36'30.0"N 061°23'27.0"W
DFO(6408448-02)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

30-DEC-2011 LNM/D. 02-DEC-2011
 Replace light FI 6s 29m 19M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband (See Chart No. 1, P1) 47°23'05.1"N 061°57'33.2"W
(Q2011126) LL(1488) DFO(6408456-02)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Replace light FI 6s 24m 19M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband (See Chart No. 1, P1) 47°23'27.2"N 061°46'24.6"W
(Q2011127) LL(1496) DFO(6408457-01)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Replace light FI (3) 20s 31m 22M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband Delete limits of arc of visibility (See Chart No. 1, P1, P40.1) 47°12'44.8"N 061°58'18.9"W
(Q2011128) LL(1500) DFO(6408458-02)
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

Replace light Fl 2½s 31m 20M by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband (See Chart No. 1, P1) 47°16'03.5"N 061°42'18.1"W
(Q2011129) LL(1509) DFO(6408459-02)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

4950 - La Passe - New Edition - 12-JAN-2007 - NAD 1983

30-DEC-2011 LNM/D. 02-DEC-2011
Replace light Fl 2½s 31m by abandoned lighthouse, Phare/Lt Ho Aband (See Chart No. 1, P1) 47°16'03.5"N 061°42'18.1"W
(Q2011129) LL(1509) DFO(6408459-02)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA479226

5030 - Green Bay to/à Double Island - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983

02-DEC-2011 LNM/D. 26-OCT-2007
Replace depth of 116 metres with depth 11 metres, 6 decimetres (See Chart No. 1, I10) 52°15'07.0"N 055°35'36.1"W
DFO(6305818-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376358

5505 - Bélanger Island à / to Cotter Island - New Chart - 25-JAN-2002 - NAD 1983

09-DEC-2011
Add depth of 11.4 m (See Chart No. 1, I10) 56°52'12.0"N 079°12'03.0"W
DFO(6603735-01)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA273352

6100 - Péribonka - Sheet 3 - New Edition - 30-MAR-2001 - NAD 1983

16-DEC-2011 LNM/D. 17-APR-2009
Affix patch 48°46'00.0"N 072°03'12.0"W
Download Patch: - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/6100_PA_304753.pdf
DFO(6408440-01)

7220 - Lancaster Sound, Eastern Approaches / approches Est - New Edition - 02-NOV-1979 - NAD 1927

16-DEC-2011 LNM/D. 16-SEP-2011
Delete radar reflector (See Chart No. 1, S4) 73°08'24.0"N 085°23'50.0"W
DFO(6603747-01)

7512 - Strathcona Sound and / et Adams Sound - New Chart - 05-JUL-1985 - Unknown

16-DEC-2011 LNM/D. 31-MAR-2000
Delete radar reflector (See Chart No. 1, S4) 73°08'31.0"N 085°23'44.0"W
DFO(6603747-01)

7568 - Lancaster Sound and / et Admiralty Inlet - Sheet 1 - New Chart - 05-JUL-1985 - Unknown

16-DEC-2011 LNM/D. 31-OCT-2008
Delete radar reflector (See Chart No. 1, S4) 73°08'31.0"N 085°23'44.0"W
DFO(6603747-01)

7777 - Kugluktuk - New Edition - 30-MAY-1997 - NAD 1983

30-DEC-2011 LNM/D. 15-APR-2011
Delete Channel Buoyed Chenal balisé 67°50'09.0"N 115°07'10.0"W
(A2011020) DFO(6603740-02)
This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA473342

**SECTION 2 – Edition 12/2011
CHART CORRECTIONS**

7783 - Queen Maud Gulf Eastern Portion / Partie est - New Edition - 13-JUN-1997 - NAD 1983

02-DEC-2011

Add red beacon, BnR and radar reflector.
(See Chart No. 1, Q81, S4).

LNMD. 16-JUL-2010
69°00'11.9"N 100°39'09.5"W

DFO(6603734-02)

7784 - Victoria Strait - New Chart - 03-JUL-1998 - NAD 1983

02-DEC-2011

Reposition red beacon, BnR and radar reflector
(See Chart No. 1, Q81, S4)

LNMD. 16-JUL-2010
from 69°00'11.9"N 100°38'09.5"W

to 69°00'11.9"N 100°39'09.5"W
(A2011019) *DFO(6603734-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA373262

8005 - Georges Bank - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983

02-DEC-2011

Add yellow ODAS/SADO lighted super-buoy FI (4) Y 20s, marked 44008
(See Chart No. 1, Q58)

LNMD. 24-JUN-2011
40°30'12.0"N 069°14'48.0"W

DFO(6305826-01)

Delete yellow cautionary lighted pillar buoy FI(4) Y
(See Chart No. 1, Qm)

41°15'30.0"N 069°17'28.8"W

DFO(6305834-01)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Arctic Canada, Volume II, Fourth Edition, 1985 —

Chapter IV — Delete paragraph 147

Replace by: 147 **Caution.** — The **range beacons** leading through these passages are not maintained and are in **disrepair** (2011).

(C2011-066.01)

Chapter IV — Delete paragraph 156.

(C2011-066.02)

Chapter IV — Paragraph 157, after “From there follow the”

Delete: “recommended tracks and ... ranges”

Replace by: usual track

(C2011-066.03)

Chapter IV — Paragraph 182

Cancel correction promulgated in bi-weekly Edition No. 23/1994.

(C2011-072.01)

Chapter VI — Paragraph 240, after “An isolated rock”

Delete: with 3 feet (0.9 m) over it

Replace by: that dries 2 feet (0.6 m)

(C2011-072.02)

Chapter VI — Paragraph 240, last line

Add: In 2008, a shoal depth of 29 feet (8.9 m) was discovered 12.7 miles ENE of the same point.

(C2011-072.03)

ARC 401 — Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, First Edition, 2009 —

Chapter 4 — After paragraph 162

Insert: 162.1 A **shipping corridor** has been sounded from the deep waters of Hudson Bay east past the north end of Belcher Islands, then SE to the entrance of Eskimo Harbour. This corridor has been surveyed more accurately and completely than the surrounding area.


(C2011-075.01)

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

Chapter 6 — Delete paragraph 105.

(C2011-076.01)

Chapter 6 — Delete paragraph 254

Replace by:  254 **Caution.** — The **channel** through the entrance of Burnside River to Bathurst Inlet outpost camp changes from year to year. **Local knowledge** is advised to approach the camp.

(C2011-067.01)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Chapter 1 — Delete paragraph 154

Replace by: ¹⁵⁴ The Public wharf at Roddickton has been reported removed.

(N2011-10.8)

Chapter 1 — Paragraph 155, after “close NE of the” (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 3/2006)

Insert: former

(N2011-10.9)

Chapter 3 — Paragraph 182 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 12/2009)

Delete: Construction is ongoing at Musgrave Harbour; caution is advised.

(N2011-11.0)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 182

Insert **MUSGRAVE HARBOUR** Diagram published in Section 4 of this Monthly Edition.

MUSGRAVE HARBOUR Diagram – PDF format - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-dec11e.pdf> or **GIF format** - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec4-dec11e.jpg>

(N2011-11.1)

Chapter 3 — Paragraph 209

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 12/2009.

(N2011-11.2)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 209

Insert **LUMSDEN SOUTH** Diagram published in Section 4 of this Monthly Edition.

LUMSDEN SOUTH Diagram – PDF format - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/lumsden-sec4-dec11e.pdf> or **GIF format** - <http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/lumsden-sec4-dec11e.jpg>

(N2011-11.3)

Chapter 3 — Paragraph 340, last line

Add: Port hand light **buoy** JGM5 (439.22), marking the entrance to Middle Arm, is moored about 0.2 mile WSW of the north tip of Middle Arm Head.

(N2011-11.4)

Chapter 3 — After paragraph 342

Insert: ^{342.1} A marina, under construction in 2011, is situated on the SW shore of Middle Arm about 0.2 mile SE of the previously mentioned wharf and launching ramp. The marina is protected by two stone breakwaters. A **light** (439.23) is shown from a mast on the outer end of the east breakwater.

(N2011-11.5)

Chapter 3 — Paragraph 360, after last line of correction promulgated in Monthly Edition No. 11/2008

Add: A shoal with a least depth of 4.1 m (13 ft) and marked by starboard hand light **buoy** JR4 (439.35) is located about 0.25 mile north of the east entrance point to Burnside.

(N2011-11.6)

APPENDICES — **Table of Wharf Load Limits and Gross Vehicle Weights** (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/2010)

Delete all information pertaining to Roddickton.

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

(N2011-11.7)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 2 — Paragraph 72

Delete: “in disrepair in 2007 ... 2.7 m (9 ft) alongside.”

Replace by: and a small boat slipway which has been reported removed.

(N2011-10.6)

Chapter 5 — Paragraph 122

Delete: and in ruins in 2007

(N2011-10.7)

Chapter 5 — Paragraph 122, after “north side of the wharf”

Delete: in ruins

(N2011-11.8)

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d’Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 27

Delete: “A **light** (847) is shown ... south side of the harbour entrance.”

Replace by: A **light** (847) is shown from a skeleton tower with a red and white daymark on the beach at the north side of the harbour entrance.

(A2011-004.02)

Chapter 3 — Delete paragraph 30 and the light pictograph pertaining to it

Replace by: 30 **Maskells Harbour** is entered 3 miles SSW of MacKay Point, and close NE of **Gillis Point**. The shores of the harbour are steep and thickly wooded. A long sand spit extends from the north side, close within the entrance. Good small craft **anchorage** is reported off the north shore inside the spit.

(A2011-004.03)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), First Edition, 2001 —

Chapter 1 — Paragraph 36, after “is moored”

Delete: 1.35 miles

Replace by: 0.8 mile

(A2011-005.17)

Chapter 1 — Paragraph 62

Delete: “A third **light** (663.4) ... east of Keef Point.”

(A2011-005.18)

Chapter 1 — Paragraph 63

Delete: “A **light** (663.6) ... to the passage.”

Replace by: The channel is buoyed, but local knowledge is recommended in order to navigate Little Dover Run.

(A2011-005.19)

Chapter 1 — Paragraph 148

Delete: “A shoal, marked by ... Port Bickerton.”

Replace by: A shoal lies on the west side of the channel to Port Bickerton.

(A2011-005.20)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), First Edition, 2001 —

Chapter 3 — Paragraph 24

Delete: A **light** (545) is shown from a white tower on Devils Island.

Replace by: A **light** (545) is shown from a skeleton tower having red and white daymarks with a red triangle, located on the SW end of Devils Island.

(A2011-005.21)

Chapter 3 — Paragraph 52

Delete: “A **light** (522.1) is shown ... the outer end of the breakwater.”

Replace by: A **light** (522.1) is shown from a mast 3.1 m high, having a red and white triangular daymark, situated on the outer end of the breakwater.

(A2011-005.22)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 2 — Paragraph 15, after “Port hand light”

Delete: and whistle

Replace by: buoy

(A2011-006.8)

ATL 107 — Saint John River, Second Edition, 2009 —

Chapter 7 — Adjacent to paragraph 11, add a caution pictograph.

(A2011-007.01)

Chapter 7 — Paragraph 11, last line

Add: An **overhead** power **cable** with a clearance of 11 m traverses the cove close NW of the marina.

(A2011-007.02)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Delete paragraph 205

Replace by: ²⁰⁵ The approach to the bay is marked by one set of **leading lights**. The lights (1062, 1063), in line bearing 233°, are shown from white towers with red stripes, situated on the shore SE of Cape Aylesbury. Fairway light **buoy** JP (1065.05) is moored 1.8 miles from the front light.

(A2011-008.19)

Chapter 1 — Delete paragraph 206.

(A2011-008.20)

Chapter 1 — Delete paragraph 207.

(A2011-008.21)

Chapter 1 — Paragraph 209

Delete: “**Lights** (1071.2, 1071.3) are shown at elevations ... bridge span.”

Replace by: A **light** (1071.2) is shown at an elevation of 15 feet (4.6 m) from the centre of the bridge span.

(A2011-008.22)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

- Chapter 2 — Paragraph 63 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 8/2008)
Delete: (2005) of 5.2 m
Replace by: (2010) of 5.6 m (Q2011-040.1)
- Chapter 2 — Paragraph 63 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 8/2008)
Delete: (2005) alongside it vary from 5.3 to 7.4 m
Replace by: (2010) alongside it varies from 4.9 to 7.2 m (Q2011-040.2)
- Chapter 2 — Paragraph 65 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2007)
Delete: (2006) of 1.2 m
Replace by: (2010) of 1.3 m (Q2011-040.3)
- Chapter 3 — Adjacent to paragraph 12, delete light pictograph. (A2011-008.23)
- Chapter 4 — Delete paragraph 168 and light pictograph adjacent to it
Replace by: ¹⁶⁸ There is a small fishing wharf located 0.2 mile from the entrance to the **Jaquet River**. The wharf, which dries alongside, is situated on the west side of the river, just below the railway bridge. (A2011-008.24)
- Chapter 4 — Delete paragraph 177. (Q2011-044.1)
- Chapter 4 — Adjacent to paragraph 177, delete the light pictograph. (Q2011-044.2)
- Chapter 4 — Paragraph 288
Delete: 38 feet (11.6 m)
Replace by: 39 feet (11.9 m) (Q2011-044.3)
- Chapter 4 — Delete paragraph 297
Replace by: ²⁹⁷ A rocky area extends the south end of Cap Gaspé, in a SE direction. A **shoal**, with a depth of 45 feet (13.6 m), is situated 1 mile SE of Cap Gaspé. There is also an extensive rocky **shoal**, with a depth of 85 feet (26 m), 5 miles SE of Cap Gaspé and forming the NW part of Banc des Américains. **Tide rips** occur at times. (Q2011-044.4)
- Chapter 4 — Paragraph 305
Delete: 3 feet (0.9 m)
Replace by: 4 feet (1.2 m) (Q2011-044.5)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Delete paragraph 317

Replace by: ³¹⁷ Bassin du Sud-Ouest extends 1.2 miles upstream the fixed bridge. There are depths of 5 to 15 m, mud bottom. A **submarine pipeline** is laid across Bassin du Sud-Ouest, about 0.9 mile SW of the bridge.

(Q2011-044.6)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 2 — Paragraph 39

Delete: 1.9 to 4.5 m

Replace by: 2 to 4 m

(Q2011-022.1)

Chapter 2 — Delete paragraph 49.

(Q2011-022.2)

Chapter 2 — Paragraph 165

Delete: “• A **beacon**, similar ... aux Ivrognes.”

(Q2011-022.3)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — Paragraph 231

Delete: A **shoal** with a depth of 10.5 m

Replace by: A **shoal** with a depth of 10.6 m

(Q2011-062.1)

Chapter 2 — Paragraph 231

Delete: a second **shoal** with a depth of 10.5 m

Replace by: a second **shoal** with a depth of 10.6 m

(Q2011-062.2)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Delete paragraph 125

Replace by: ¹²⁵ **Sainte-Anne-de-Bellevue Lock**, at *Sainte-Anne-de-Bellevue Canal National Historic Site of Canada*, raises vessels 0.9 m from the level of Lac Saint-Louis to the level of Lac des Deux Montagnes. The lock is 61 m long and 13.7 m wide; it has a depth of 2.7 m over the sills. There are **launching ramps** above and below the outer ends of the lock.

(Q2011-087.1)

Chapter 5 — Paragraph 85, after “*Harbour light (367)*”

Insert: , privately maintained,

(C2011-070.01)

SECTION 4 – Edition 12/2011
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Chapter 2 — Delete paragraph 43.

(C2011-074.01)

Chapter 4 — Delete paragraph 67.

(C2011-069.01)

CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —

INDEX — After “Buffalo Harbor, 19”

Delete: Buffalo Harbor North Entrance Channel, 20
Buffalo Harbor South Entrance Channel, 20

(C2011-068.01)

INDEX — After “Cayuga Island, 19”

Delete: Cazenovia Creek, 20

(C2011-068.02)

INDEX — After “Pins, Pointe aux, 44”

Delete: Pirates Island, 17

(C2011-068.03)

INDEX — After “Tonawanda Harbor, 18”

Delete: Tonawanda Island, 17

(C2011-068.04)

CEN 304 — Detroit River, Lake St. Clair, St. Clair River, First Edition, 1996 —

Chapter 3 — Paragraph 178, last line

Add: *A regulated navigation area has been established off the Coast Guard Station. (See 33 CFR 165.1 through 165.13 and 165.920, chapter 2, [of U.S. Coast Pilot 6] for limits and regulations.)*

(C2011-073.01)

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 1 — After paragraph 85

Insert: ^{85.1} A wreck, in about 22 m of water, lies 7.6 miles NW of Grand Bend.

(C2011-071.01)

SECTION 5 – Edition 12/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

NEWFOUNDLAND

39.7	North Harbour Wharf	47 50 45.3 54 05 47.9	Fl G	4s	4.9	4 Mast. 2.4	Year round. Chart:4839 Edn 12/11(N11-084)
263	Seal Cove Wharf						Delete from list. Chart:4821 Edn 12/11(N11-086)
263	Seal Cove Wharf	49 56 09.3 56 23 37.1	Fl R	3s	3.4	3 Mast. 2.4	Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s. Seasonal. Chart:4821 Edn 12/11(N11-086)
336	Tom Cod Rock light buoy DB1	W. of Otter Island. 49 36 41.9 55 53 11.3	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "DB1".	Year round. Chart:4523 Edn 12/11(N11-090)
336.21	Otter Island Shoal light buoy DB2	49 36 38.9 55 53 50.8	Fl R	4s	.....	..... Red spar, marked "DB2".	Year round. Chart:4523 Edn 12/11(N11-089)
336.25	Little Bay Arm light buoy DB3	49 36 10.4 55 54 34.3	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "DB3".	Year round. Chart:4523 Edn 12/11(N11-092)
336.26	Otter Island Narrows light buoy DB4	49 36 11.9 55 54 36.3	Fl R	4s	.....	..... Red spar, marked "DB4".	Year round. Chart:4523 Edn 12/11(N11-091)
336.27	Little Bay Arm light buoy DB5	49 35 29.9 55 55 45.8	Fl G	4s	.....	..... Green spar, marked "DB5".	Year round. Chart:4523 Edn 12/11(N11-088)
336.28	Shoal Arm Wharf	Little Bay Arm Ferry Terminal. 49 35 26.2 55 56 07.9	Fl R	4s	2.6	2 Mast.	Year round. Chart:4523 Edn 12/11(N11-087)

ATLANTIC

412	Liverpool Harbour light buoy UM61						Delete from list. Chart:4379 Edn 12/11
-----	-----------------------------------	--	--	--	--	--	--

SECTION 5 – Edition 12/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
679 H3465	Hart Island range	45 20 37.6 60 59 25.3	F R	.....	4.1	17	Square skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 3.5	Increased intensity in line of range. Operates at night only. Year round.
679.1 H3465.1		169°45' 116.7m from front.	F R	.....	9.3	17	Square skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 8.2	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
729 H3392	Grandique Point	On beach. 45 35 36.6 61 01 20.3	LFI G	6s	9.2	7	White square tower, red upper portion. 9.5	Flash 2 s; eclipse 4 s Operates at night only. Seasonal.
874.2	Inverness Harbour range	46 13 35.4 61 19 11.3	F G	.....	5.6	10	Square skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 3.4	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
874.3		123°45' 54.8m from front.	F G	.....	11.8	10	Square skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 4.9	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
884	Havre Boucher range	On SW. shore of harbour. 45 40 54.4 61 31 37.6	F G	.....	8.3	8	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 7.5	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
885		194°31' 433.1m from front.	F G	.....	32.4	8	White square tower, red upper portion, red vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
898	Pictou Island Breakwater	On SE. corner of W. breakwater. 45 48 09.5 62 35 08.4	Fl G	4s	4.9	4	Pipe swing pole, green and white square daymark, black square in centre. 4.0	Operates at night only. Seasonal.
903 H1256	Pictou Harbour range	On North side of entrance to Harbour. 45 41 18.3 62 40 42.9	F W	.....	6.8	11	White square tower, red upper portion, red vertical stripe. 7.0	Visible in line of range. Year round.
904 H1256.1		261°57' 140.6m from front.	F W	.....	16.8	11	Square skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Year round.

Chart:4281
Edn 12/11 (G11-320, 321)

Chart:4308
Edn 12/11 (G11-326)

Chart:4463
Edn 12/11 (G11-323, 324)

Chart:4448
Edn 12/11 (G11-322, 325)

Chart:4483
Edn 12/11 (G11-319)

Chart:4437
Edn 12/11 (G11-299)

SECTION 5 – Edition 12/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC

971 H950	Cape Bear	On the headland. 46 00 11.1 62 27 34	LFI Y	6s	16.7	10	Square skeleton tower, two red and white rectangular daymarks. 8.3	One daymark facing due South and one facing due East. Flash 2 s; eclipse 4 s. Year round. Operates at night only.	Chart:4420 Edn 12/11 (G11-309)
1102.1	Harshman's Brook light buoy XJ4	46 14 00.2 64 17 55.5	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "XJ4".	Seasonal.	Chart:4905 Edn 12/11 (G11-310)
1102.13	Harshman's Brook light buoy XJ7	46 13 56.7 64 17 55.3	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "XJ7".	Seasonal.	Chart:4905 Edn 12/11 (G11-311)
1388	Fairway light and bell buoy NEWPO	S. of la Pointe de Newport. 48 16 38 64 43 01.1	Mo(A) W	6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "NEWPO".	Seasonal.	Chart:4921 Edn 12/11
1388.2	Light buoy AN1	Newport Point 48 16 53.3 64 43 10.8	Q G	1s	.....	.....	Green, marked "AN1".	Winter spar. Year round.	Chart:4921 Edn 12/11
1388.4	Light buoy AN3	Newport Point. 48 16 58.3 64 43 13.2	Q G	1s	.....	.....	Green, marked "AN3".	Winter spar. Year round.	Chart:4921 Edn 12/11
1388.5	Light buoy AN4	Newport Point. 48 16 58.3 64 43 08.7	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "AN4".	Seasonal.	Chart:4921 Edn 12/11
1488 H912	Île du Cap-aux- Meules							Delete from list.	Chart:4950 Edn 12/11 (Q11-126)
1491.3	Étang du Nord Centre Breakwater	On outer end. 47 22 11.5 61 57 36.1	Q(3) Y	5s	5.0	4	Square mast. 1.6	Operates at night only. Seasonal.	Chart:4950 Edn 12/11 (Q11-061)
1496 H900	Île du Havre aux Maisons							Delete from list.	Chart:4950 Edn 12/11 (Q11-127)
1500 H906	Île du Havre- Aubert							Delete from list.	Chart:4950 Edn 12/11 (Q11-128)
1509 H894	Île d'Entrée							Delete from list.	Chart:4950 Edn 12/11 (Q11-129)

SECTION 5 – Edition 12/2011
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC

1588.5	Havre Saint- Pierre Sector						Delete from list.	
							Chart:4429 Edn 12/11 (Q11-115)	
1852 <i>H2218</i>	Cap-aux- Corbeaux range	E. of wharf. 47 26 06.7 70 25 40.6	F W	.....	32.9	20	Trapezoidal skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 32.2	Emergency light. Year round.
1852.1			F W	.....	32	8	31.4	Emergency mode. Visible from eastward
1853 <i>H2218.</i>		024°13' 374.6m from front.	F W	.....	52.4	20	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 13.0	Emergency light. Year round.
1853.1			F W	.....	52.0	8	12.8	Emergency mode. Visible from eastward.
							Chart:1233 Edn 12/11 (Q11-123, 124)	
2290 <i>H2458</i>	Route de Contrecoeur range	On E. bank. 45 55 19.5 73 12 32.4	F Y	.....	26.2	20	Square skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 17.4	Emergency light. Visible in line of range. Year round.
2291 <i>H2458.1</i>		033°10' 772.5m from front.	F Y	.....	42.3	20	Tripod skeleton tower, orange trapezoidal daymark, black vertical stripe. 25.2	Emergency light. Visible in line of range. Year round.
							Chart:1311 Edn 12/11 (Q11-133, 134)	
2346 <i>H2490</i>		On E. shore of Île aux Vaches. 45 39 52.8 73 27 58.3	F G	.....	11.4	8	Cylindrical tower, orange rectangular daymark. 4.0	Emergency mode. Visible 360°. Increased intensity in line of range. Operates at night only. Year round.
2346.1	Île Ste-Thérèse Upper range		F G	.....	12.2	5		Visible 360°.
2347 <i>H2490.1</i>		024°50' 1,262.1m from front.	F G	.....	26.3	8	Cylindrical tower, orange daymark, black vertical stripe. 19.7	Emergency mode. Visible 360°. Increased intensity in line of range. Operates at night only. Year round.
2347.1			F G	.....	30.2	5		Visible 360
							Chart:1310 Edn 12/11 (Q11-141, 142)	

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date:

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender:

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat: Long:.....

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)